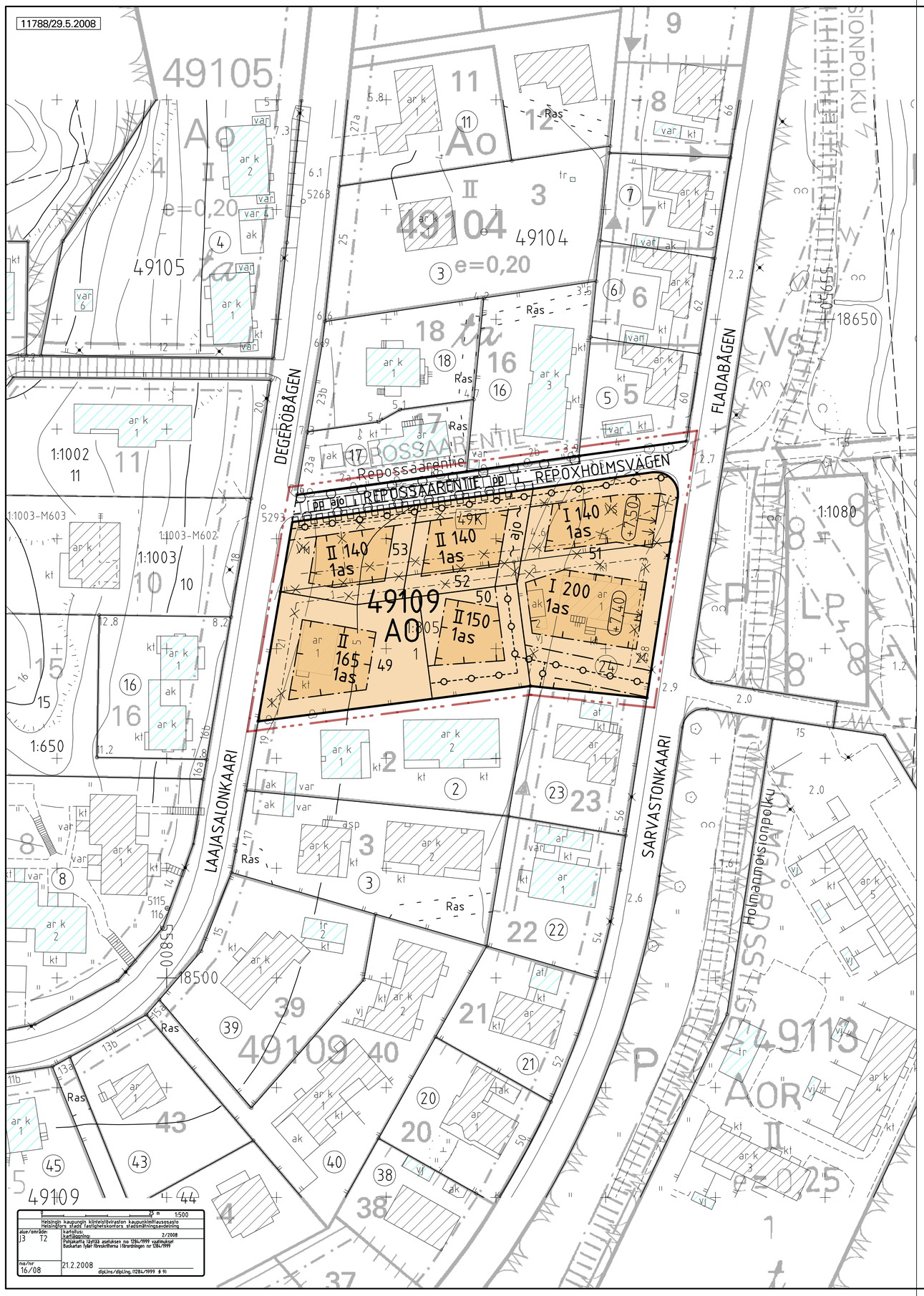
11788/29.5.2008



Helsingin kaupungin kiinteistöviraston kaupunkimittausosasto Helsingfors stads fastighetskontors stadsmätningsavdelning	0 25 m 1:500
alue/område J3 T2	kartoituslu: kartläggning 2/2008
	Poikkeaffa täyttää asetuksen nro 1284/1999 vaatimukset Baskartan fyller föreskrifterna i förordningen nr 1284/1999
ma/nr 16/08	21.2.2008 dipl.ins./dipl.ing. (1284/1999 § 9)

ASEMAKAAVAMERKINNÄT JA - MÄÄRÄYKSET		DETALJPLANEBETECKNINGAR OCH - BESTÄMMELSER
A0	Erillispientalojen korttelialue.	Kvartersområde för fristående småhus.
	- Repossaarentien koivukujan säilymistä vaarantavia toimenpiteitä, kuten täyttöä, ei saa suorittaa.	- Åtgärder, t.ex. utfyllnad, som kan äventyra bevarandet av Repoxholmsvägens björkallé får inte företas.
	- Asemakaavaan merkityn kerrosalan lisäksi saa rakentaa asunnon ulkopuolista, asuntoja palvelevaa tilaa kuten autosuojia ja varasto-, huolto ja askartelutiloja sekä 10 m2:n suuruisia lasikuisteja. Näitä tiloja saa yhteensä olla enintään 30 % asemakaavaan merkitystä kerrosalasta. Näitä tiloja ei oteta huomioon autopaikkoja määritettäessä.	- Utöver den i detaljplanen angivna våningsytan får byggas utom bostäderna belägna utrymmen som betjänar boendet som t.ex. garage eller skärmtak för bilar och förrårds-, service- och hobbyutrymmen samt glasverandor som är högst 10 m2. Dessa utrymmen får sammanlagt byggas högst 30 % av den i detaljplanen angivna våningsytan. Dessa utrymmen beaktas inte i antalet bilplatser.
	- Rakennusalan asuntojen enimmäismäärän estämättä enintään 40 k-m2:n suuruinen osa asunnosta saa olla erotettavissa sivuasunnoksi. Aputiloja määritettäessä sivuasuntoa ei lueta asunnoksi.	- Utan hinder av maximiantalet bostäder på byggnadsytan får en högst 40 k-m2 stor del av bostaden gå att avskilja som sidobostad. Sidobostad berättigar inte till hjälputrymmen.
	- Rakennusaloilla, joilla suurin sallittu kerrosluku on kaksi, enintään 70 % kerrosalasta saa sijoittaa yhteen kerrokseen.	- På byggnadsytor, där största tillåtna antalet våningar är två, får våningsytan i en våning vara högst 70 % av byggnadsrätten.
	- Ohjeellisilla tonteilla 49109/49, 50, 52 ja 53 yksikerroksisen rakennuksen enimmäiskorkeus on 5 m ja kaksikerroksisen 7 m. Kaikilla tonteilla katon harja saa olla enintään 2 m räystään yläpuolella	- På riktgivande tomterna 49109/49, 50, 52 och 53 är maximihöjden för envåningsbyggnad 5 m och för tvåvåningsbyggnad 7 m. På alla tomter får takåsen vara högst 2 m ovanför takkanten.
	- Tontin autopaikkojen vähimmäismäärä on 1 ap/100 k-m2 sekä tila yhden auton tilapäistä pysäköintiä varten kutakin asuntoa kohti.	- Minimiantalet bilplatser på tomt är 1 bp/100 k-m2 vy samt plats för tillfällig parkering av en bil per bostad.
	2 m kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva.	Linje 2 m utanför planområdets gräns.
	Korttelin, korttelinosan ja alueen raja.	Kvarters-, kvartersdels- och områdesgräns.
	Osa-alueen raja.	Gräns för delområde.
	Ohjeellinen tontin raja.	Riktgivande tomtgräns.
	Risti merkinnän päällä osoittaa merkinnän poistamista.	Kryss på beteckning anger att beteckningen slopas.
49109	Korttelin numero.	Kvartersnummer.
53	Ohjeellinen tontin numero.	Nummer på riktgivande tomt.
REPOSSAAR	Kadun nimi.	Namn på gata.
140	Rakennusalan rakennusoikeus kerrosalaneliömetrinä.	Byggnadsytans byggnadsrätt i kvadratmeter våningsyta.
IV	Roomalainen numero osoittaa rakennusten, rakennuksen tai sen osan suurimman sallitun kerrosluvun. Kellarikerrokseen saa sijoittaa myös kerrosalaan laskettavia tiloja.	Romersk siffra anger största tillåtna antalet våningar i byggnaderna, i byggnaden eller i en del därav. I källarvåningen får också finnas utrymmen som inräknas i våningsytan.
47,50	Rakennuksen julkisivupinnan ja vesikaton leikkauskohdan ylin korkeusasema.	Högsta höjd för skärningspunkten mellan fasad och vattentak.
	Rakennusala.	Byggnadsyta.
1as	Merkintä osoittaa, kuinka monta asuntoa rakennusalalle saa rakentaa.	Beteckningen anger hur många bostäder som får byggas på byggnadsytan.
	Nuoli osoittaa rakennusalan sivun, johon rakennus on rakennettava kiinni.	Pilen anger den sida av byggnadsytan som byggnaden skall tangera.
	Säilytettävä puurivi, joka tulee säilyttää elinvoimaisena ja tarvittaessa uudistaa.	Trädrad som skall bevaras i livskraftigt skick och vid behov förnyas.
	Katu.	Gata.
pp	Jalankululle ja pyöräilylle varattu katu. Koivukujan säilymistä vaarantavia toimenpiteitä ei saa suorittaa.	Gata reserverad för gång- och cykeltrafik. Åtgärder som kan äventyra bevarandet av björkallén får inte företas.
~ajo~	Likimääräinen ajoyhteys. Ajoyhteyden alla saa olla yhdyskuntateknisen huollon johtoja.	Ungefärlig körförbindelse. Under körförbindelsen får finnas ledningar för samhällsteknisk försörjning.
	Maanalaista johtoa varten varattu alueen osa.	För underjordisk ledning reserverad del av område.
	Katualueen rajan osa, jonka kohdalta ei saa järjestää ajoneuvoliittymää.	Del av gatuområdes gräns där in- och utfart är förbjuden.
	Tällä asemakaava-alueella korttelialueelle on laadittava erillinen tonttijako.	På detta detaljplaneområde skall för kvartersområdena uppgöras separat tomtindelning.

HELSINKI
HELSINGFORS

49.kaupunginosa
Laajasalo,Yliskylä
Kortteli 49109, tontit 1 ja 24
Katualue
Asemakaavan muutos
1:500

49 stadsdelen
Degerö, Uppby
Kvarter 49109, tomter 1 och 24
Gatuområde
Detaljplaneändring
1:500

HELSINGIN KAUPUNKISUUNNITTELUVIRASTO ASEMAKAAVAOSASTO
HELSINGFORS STADSPLANERINGSKONTOR DETALJPLANEAVDELNINGEN

KSLK *STPLN*	29.5.2008	PIIRUSTUS *RITNING*	11788
NÄHTÄVÄNÄ *TILL PÅSEENDE*	8.8.-8.9.2008	PÄIVÄYS *DATUM*	29.5.2008
MUUTETTU *ÄNDRAD*		LAATINUT *UPPGJORD AV*	INGA KÅHRE-MAURY
		PIIRTÄNYT *RITAD AV*	S. HINKKANEN
HYVÄKSYTTY *GODKÄND*			
TULLUT VOIMAAN *TRÄTT I KRAFT*		ASEMAKAAVAPÄÄLLIKKÖ *STADSPLANECHEF*	ANNELI LAHTI